

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 78 (1981)
Heft: 6

Rubrik: Billet du président

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

JOURNAL SUISSE D'APICULTURE

SOMMAIRE: *Billet du président*: A. Paroz — *Conseils aux débutants*: M. Léchaire — *Pesées et stations d'observations*: G. Huguenin — *Documentation scientifique*: Diagnose et thérapie de la varroatose; Thèse de M. Maquelin — *Pratique ou technique apicole*: Une contribution à l'élevage — *Echos de partout* — *Vocabulaire apicole*: M. Léchaire — *Littérature apicole* — *Vie de nos sections*: *Nécrologie*: MÉRIL Juillerat; Ernest Liengme; René Meisterhans; Adolphe Brugger — *Communiqués* — *Convocations* — *Comptes rendus* — *Annonces*.

TARIF DES ANNONCES ET ABONNEMENTS

PAGES DE COUVERTURE: 1/1 Fr. 110.—.

PAGES INTÉRIEURES: 1/1 Fr. 100.—, 3/4 Fr. 85.—, 1/2 Fr. 60.—, 1/4 Fr. 30.—, 1/8 Fr. 15.—. Ces prix s'entendent nets.

Les annonces doivent parvenir à M. André Fournier, La Poudrière/Platta, Sion, jusqu'au 15. Après cette date, la parution n'est plus garantie.

Abonnement Suisse: Fr. 14.—

Etranger: Fr. 18.—

Chèques postaux 10-1480

Billet du président

Il est bien difficile de prendre la plume pour préparer un nouveau «Billet» quand le journal du mois précédent n'a pas encore paru... ce journal que de nombreux abonnés attendent avec impatience, regrettant ce retard dans la parution. De nombreux appels téléphoniques témoignent de l'anxiété des apiculteurs, et ceux-ci se préoccupent du pourquoi de l'absence de notre journal.

La bonne volonté du rédacteur ne peut souffrir aucune suspicion. Le mieux est de souhaiter que sa condition physique soit toujours à l'image de ces dix dernières années. Malheureusement, à la date fatidique du 15 avril, il a dû garder le lit au lieu de se mettre à composer son journal. Il dut avoir recours aux soins de l'homme de science qui diagnostiqua une situation alarmante et imposa un régime stricte et sévère, où le repos complet était de rigueur.

Actuellement, grâce à des soins intensifs aussi compétents que dévoués, la santé de M. Fournier s'améliore, mais cette alerte se

répercutera dans toute la Romandie par quelques jours de retard dans la parution de notre journal. Ceci a peu d'importance si notre rédacteur retrouve la pleine activité que nous lui souhaitons de tout cœur.

Lors des assises de la Fédération vaudoise d'apiculture, les responsables de cette dernière eurent la main heureuse en présentant des «dias» de la plus haute qualité. Le Comité SAR, depuis très longtemps, prospecte de nombreuses institutions pour se procurer du matériel de ce genre afin de meubler les cours ou conférences de nos conseillers apicoles. Car, ne l'oublions pas, tout conférencier aura toujours plus de crédibilité s'il peut étayer sa causerie par la projection d'images. Pour ce faire, le Comité SAR serait très heureux de recevoir des propositions dans le sens désiré. Il y aurait lieu de pouvoir sérier un sujet et de développer une vingtaine de clichés correspondant à ce sujet. Un exemple : le travail de la reine, puis l'activité des ouvrières pour les soins au couvain sont une source d'émerveillement pour le photographe. Il y a bien d'autres sujets intéressants. M. Fragnière, caissier SAR, a établi une liste de sujets à traiter dans les cours apicoles ; il serait à même d'orienter les candidats. Nous ne doutons pas que les photographes, qui ne manquent pas dans notre société, aient à cœur de présenter des clichés très intéressants. Le comité, pour sa part, se fera un devoir de récompenser les fournisseurs des meilleurs clichés.

Vevey, juin 1981.

Adrien Paroz

Que faire de votre vieille cire ?



Apiculteurs, ne laissez rien perdre !

Il vaut la peine de récupérer chaque débris, opercules, vieux rayons. Votre cire gaufrée vous reviendra **à moins de 50 %** si vous nous envoyez votre vieille cire pour transformation. Pour les vieux rayons, pas nécessaire d'enlever les fils de fer. Les rayons avec teignes sont admis, mais pas le couvain frais.

Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour transformation en cire gaufrée, échange contre matériel ou vente au prix du jour.

RITHNER FRÈRES - CHILI 29 - 1870 MONTHEY (VS) - Tél. (025) 71 21 54